

GROHE VERIS F-DIGITAL
DESIGN + ENGINEERING
GROHE GERMANY

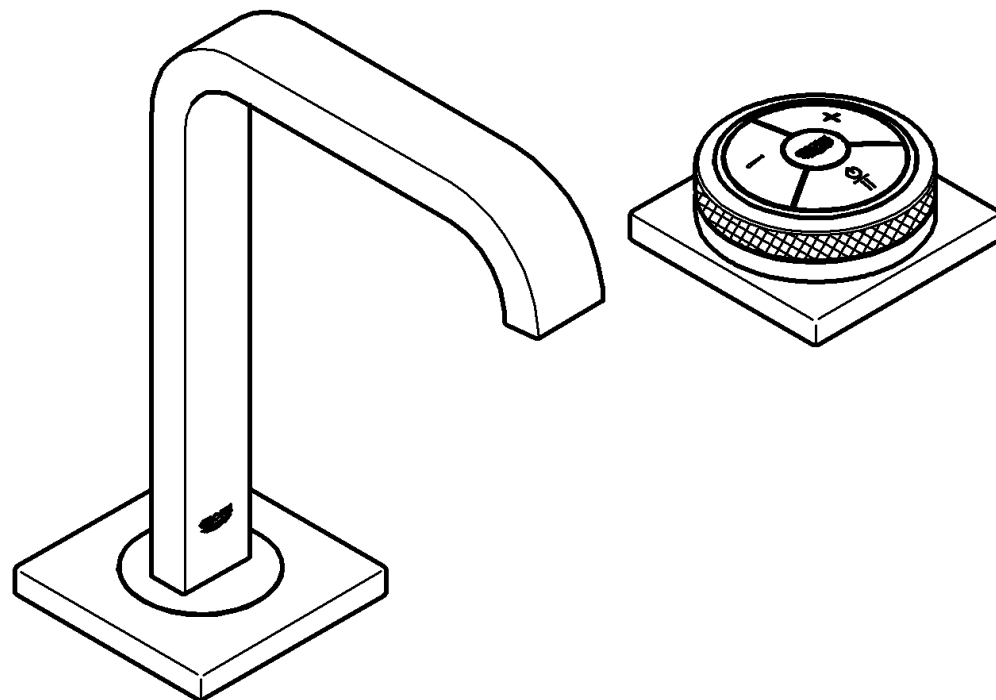
93.924.231/ÄM 228115/04.15

www.grohe.com

Pure Freude an Wasser



36 345

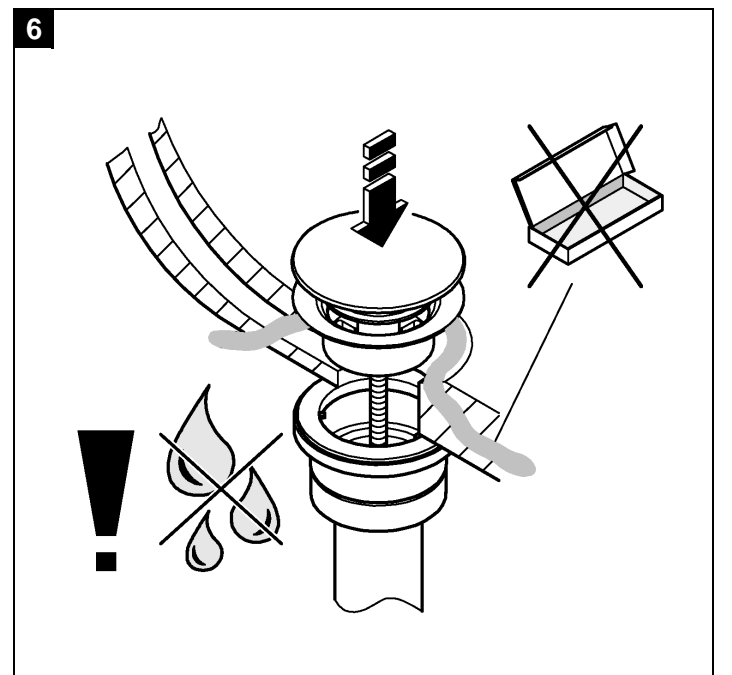
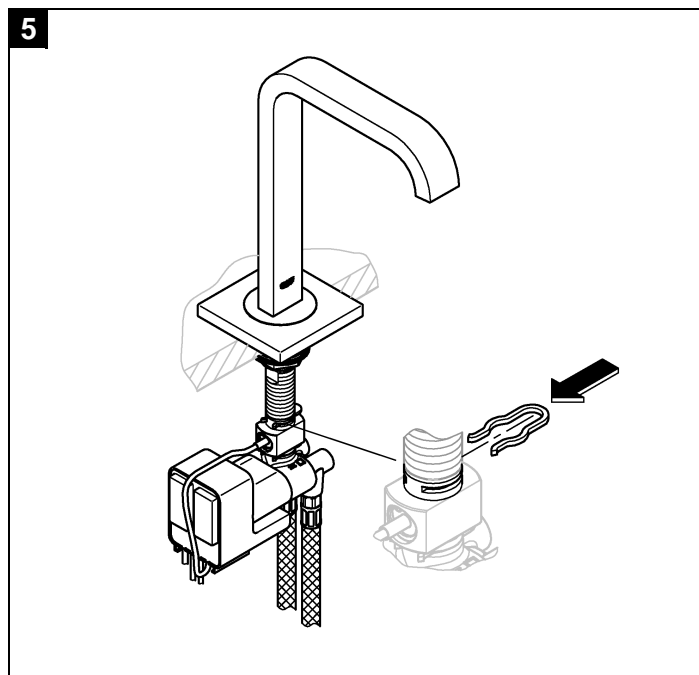
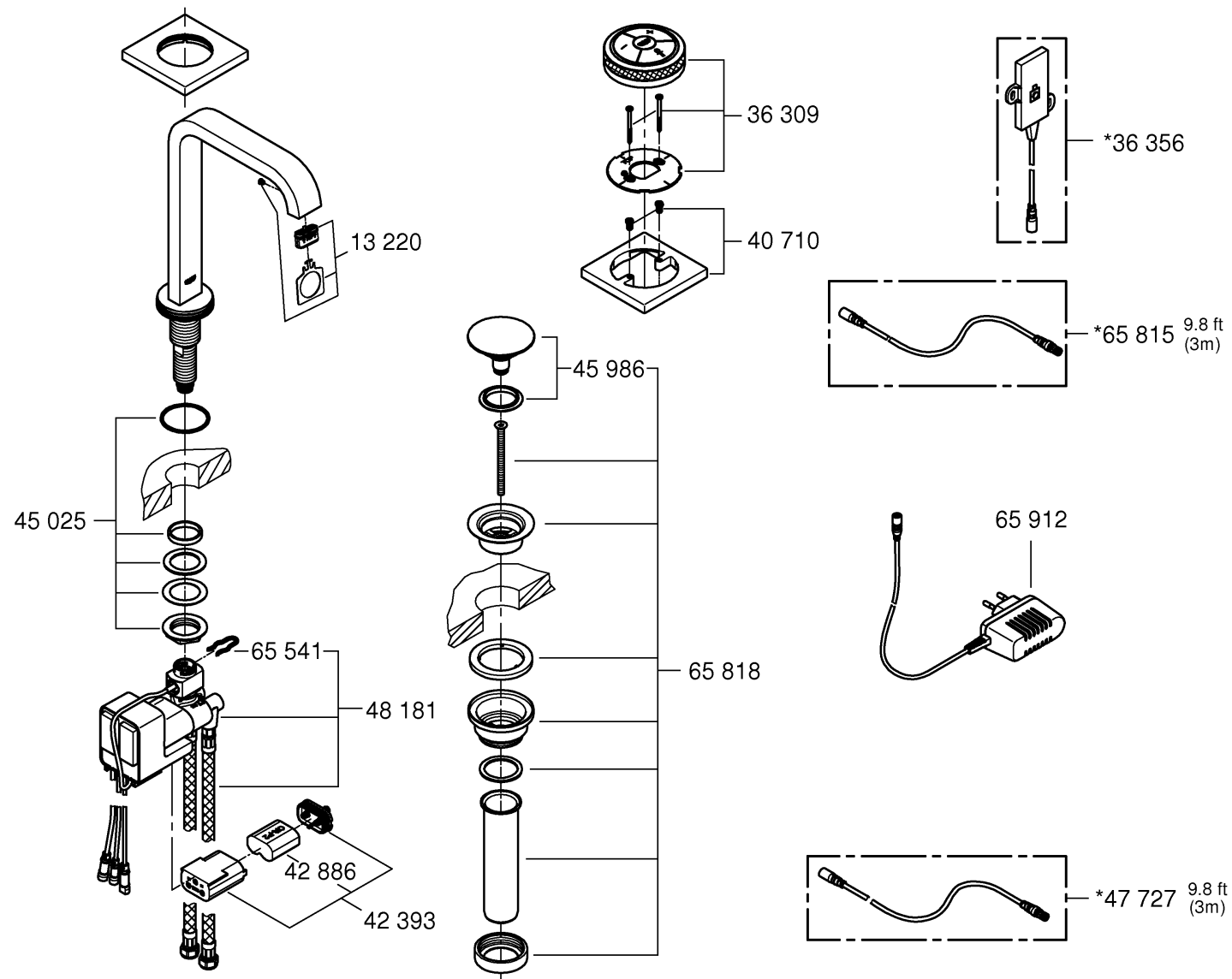
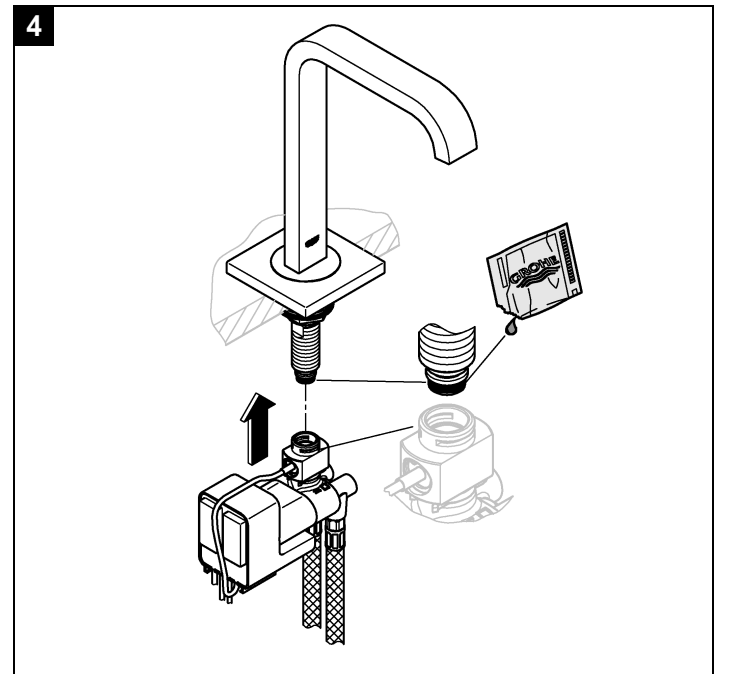
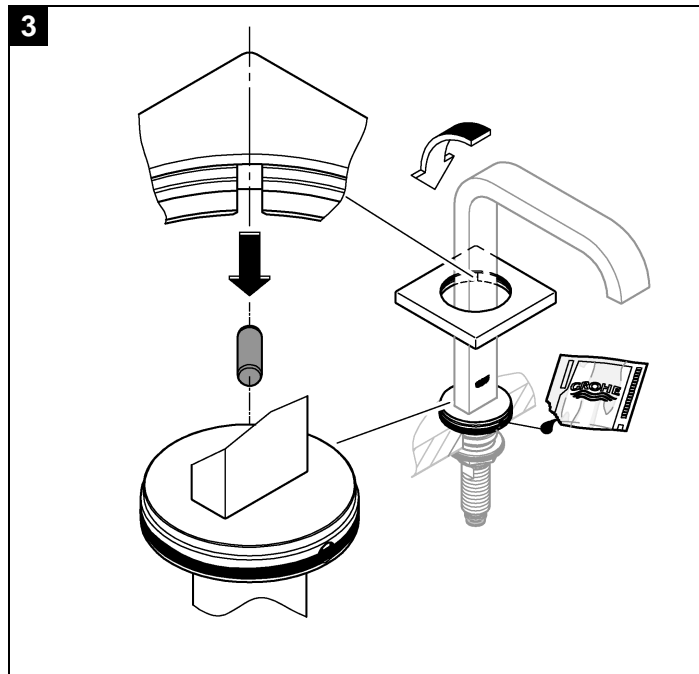
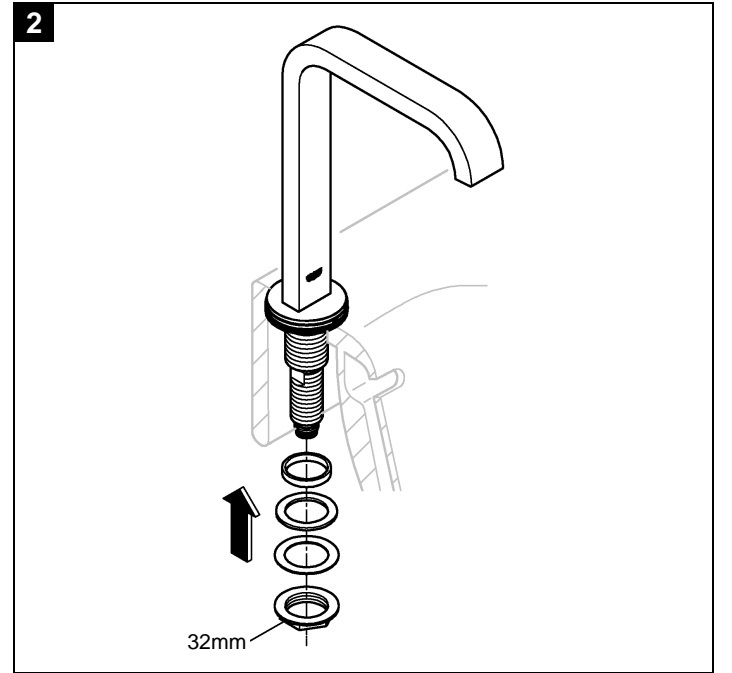
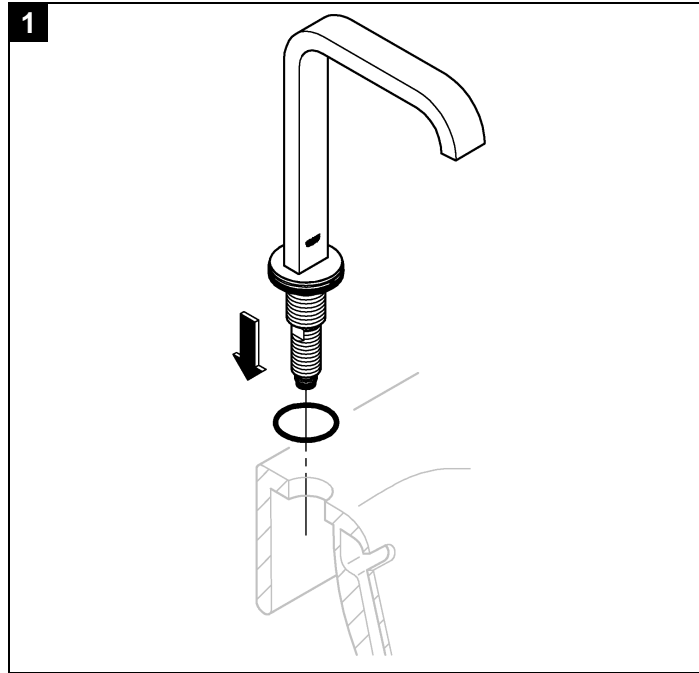
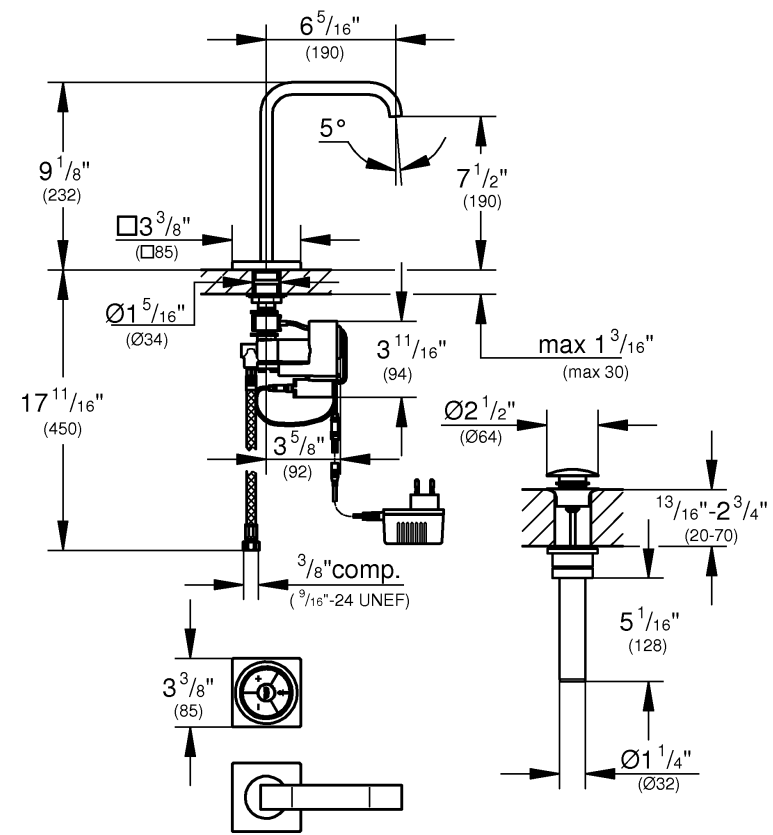


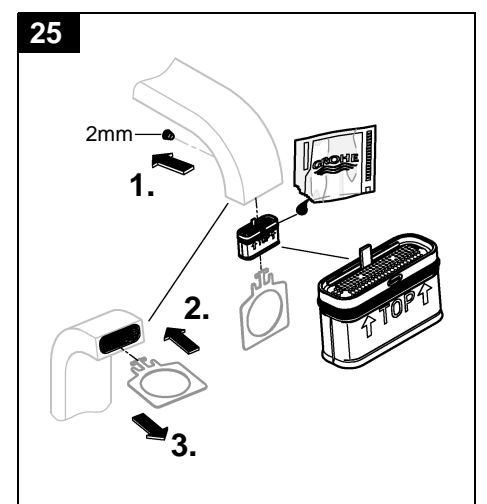
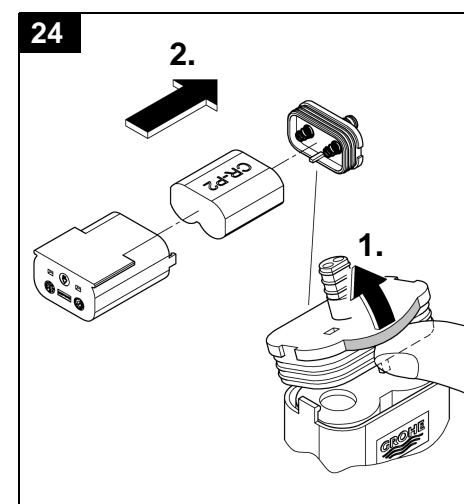
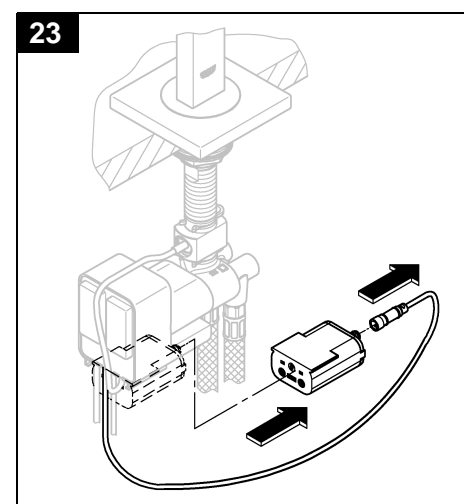
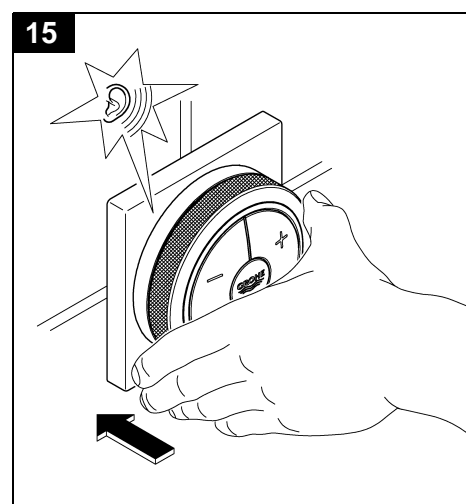
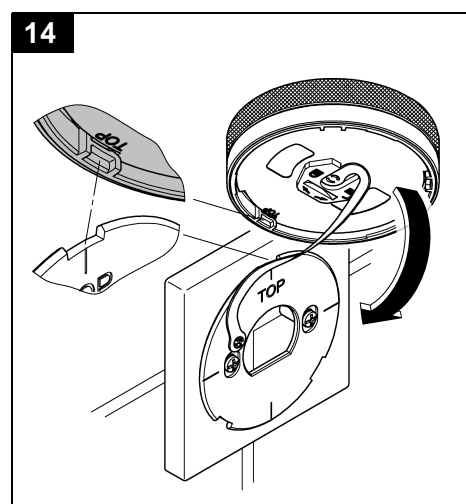
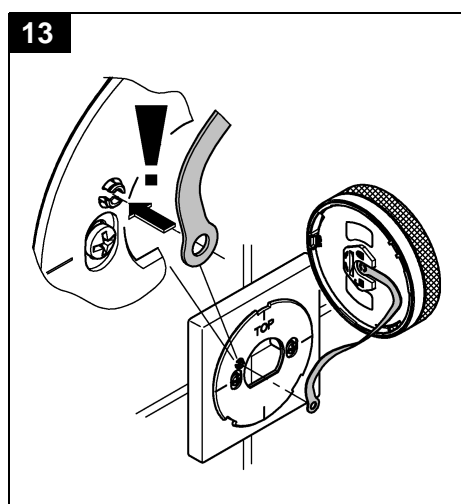
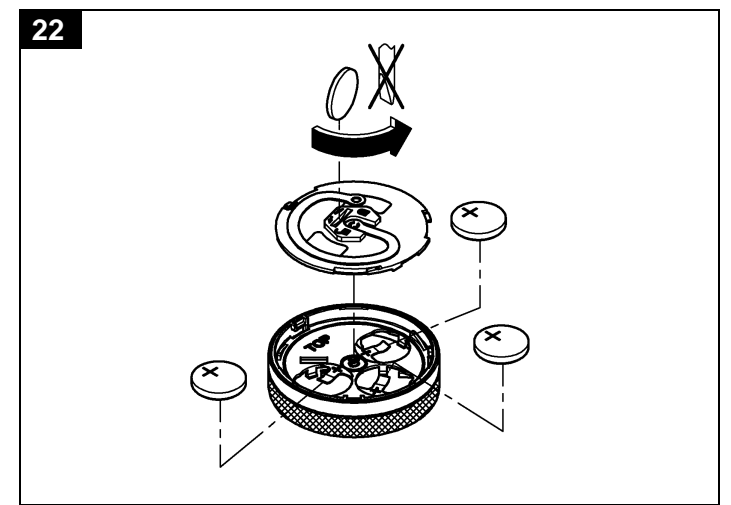
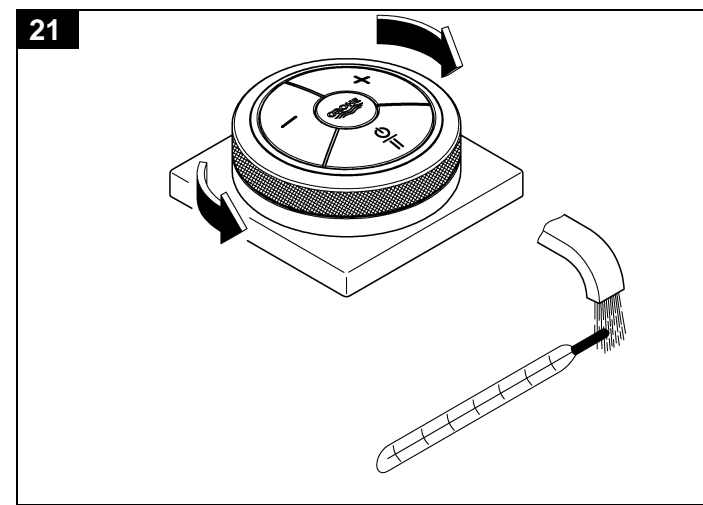
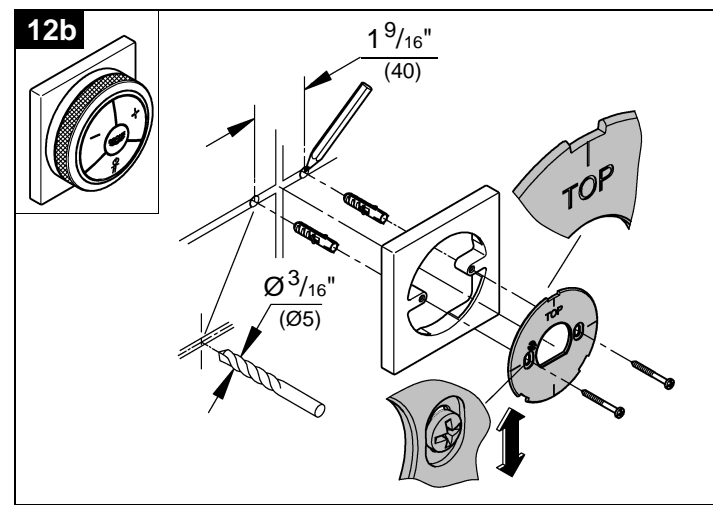
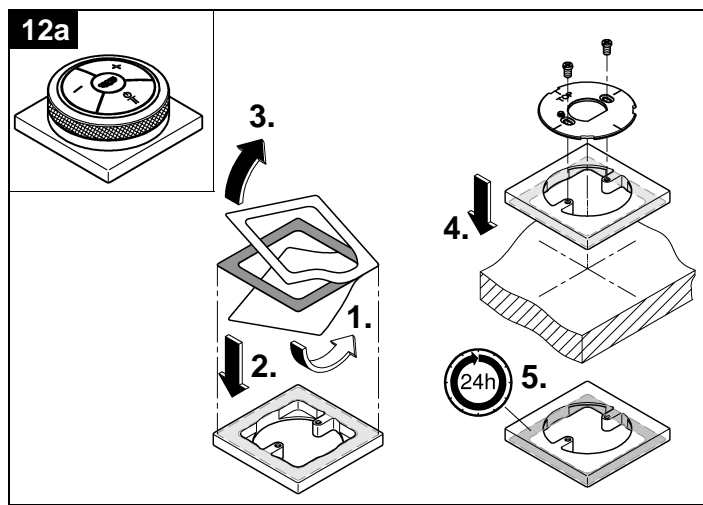
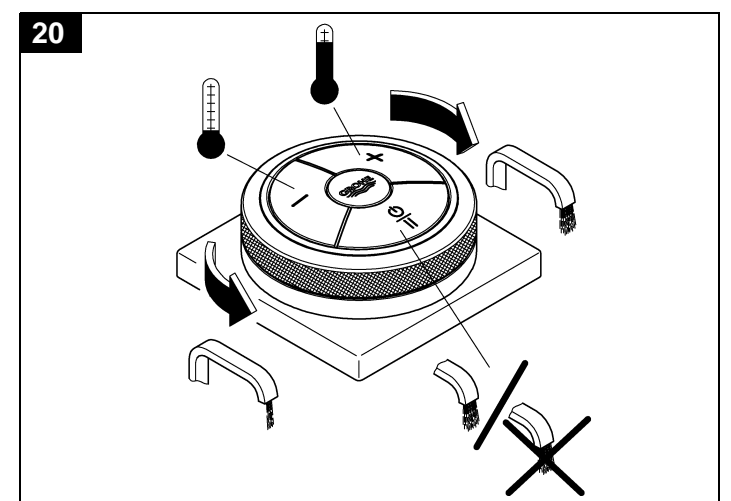
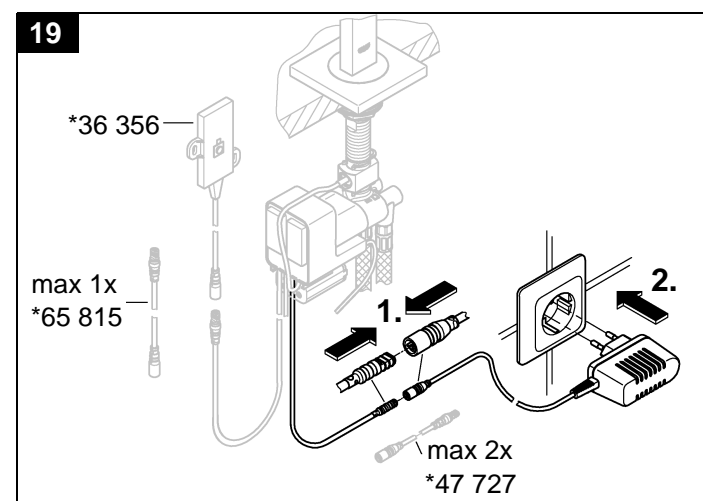
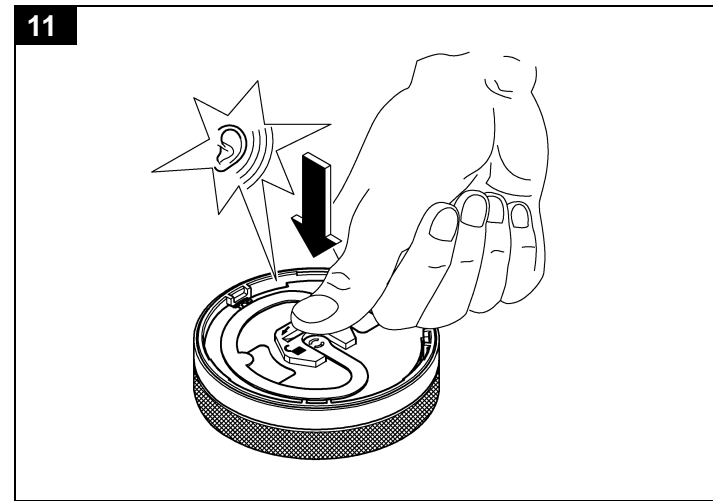
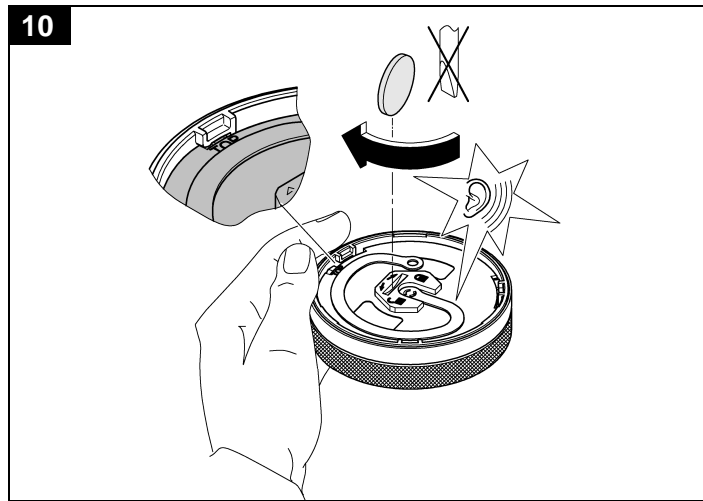
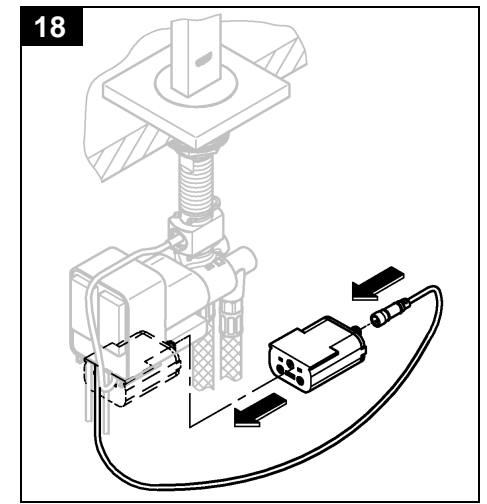
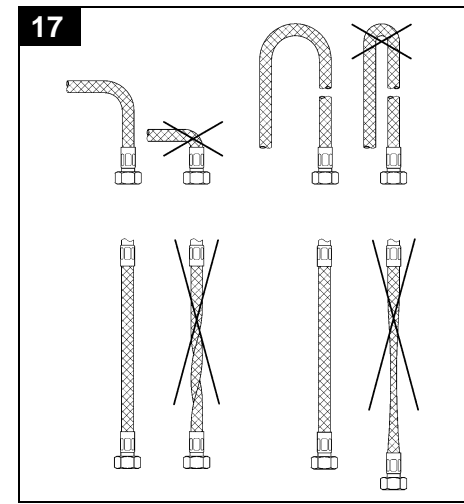
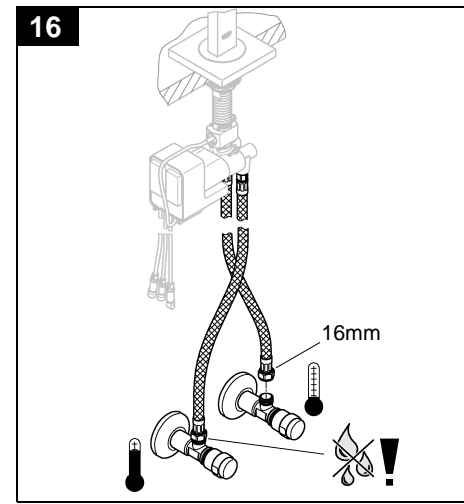
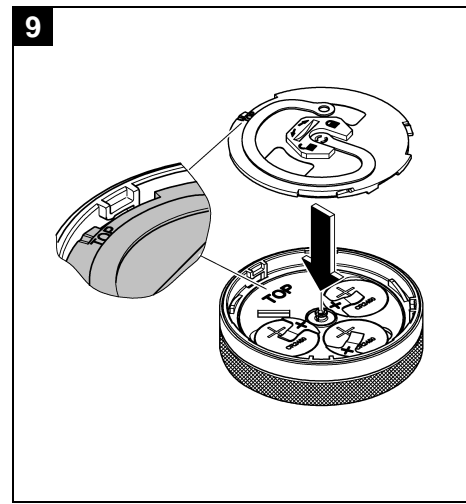
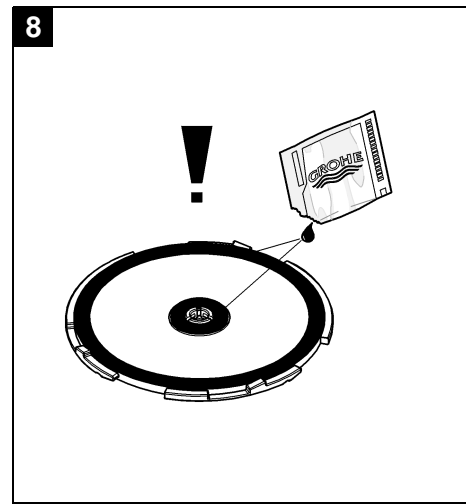
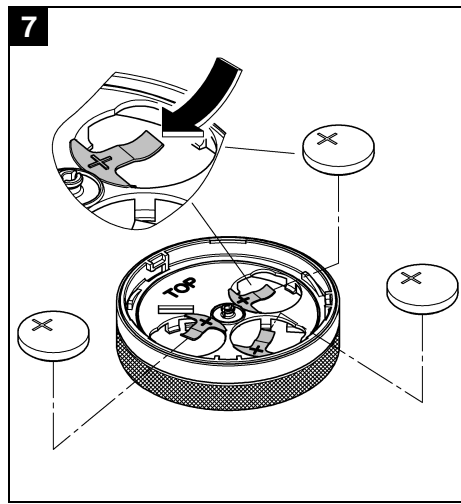
English1

Français5

Español9

36 345





English

Safety notes



Prevent danger resulting from damaged voltage supply cables. If damaged, the voltage supply cable must be replaced by the manufacturer or his customer service department or an equally qualified person.

- Installation is only possible in frost-free rooms.
- The plug-in voltage supply is only suitable for indoor use.
- The plug-in connectors must **not** be directly or indirectly sprayed with water when cleaning.
- The voltage supply must be separately switchable.
- Use **only genuine replacement parts and accessories**. The use of other parts will result in voiding of the warranty.

Application

For use with Listed Class 2 Power Supply or Limited Power Source Only. Can be used in conjunction with:

- Pressurised storage heaters

Must **not** be used in conjunction with:

- Thermally controlled instantaneous water heaters
- Hydraulically controlled instantaneous water heaters
- Unpressurised storage heaters (displacement water heaters)

Operating conditions

The maximum permissible distance between the digital controller of the functional unit and the transceiver is 16.4 feet.

Sources of interferences

The transceiver operates in the ISM-frequency range (2.4 GHz). The installation in the vicinity of equipment with the same channel occupancy (eg wireless devices, RF components, etc. [observe the manufacturer's documentation!]) should be avoided.

Obstructions/barriers

For operation under adverse environments, in buildings / rooms with reinforced concrete walls, steel and iron frame, or near of obstructions (eg furniture) of metal, the radio reception can be disturbed and interrupted.

Kind of obstructions	Interference or shielding potential
Wood, synthetic material	Low
Water, brick, marble	Medium
Plaster, concrete, glass, solid wood	High
Metal	Very high

Technical data

- Flow pressure:
 - min: 0.1 MPa
 - recommended: 0.2 - 0.5 MPa
- Operating pressure: max. 1.0 MPa
- Test pressure: 1.6 MPa

If static pressure exceeds 0.5 MPa a pressure-reducing valve must be fitted.

Avoid major pressure differences between hot and cold water supply.

- Max. flow: 4.8 L/min or 1.3 gpm / 0.41 MPa
- Hot water supply temperature: min. 122 °F - max. 158 °F
 - Recommended (energy saving): 140 °F
 - Thermal disinfection possible
- Ambient temperature: max. 104 °F
- Voltage supply: 120 V AC, 50/60 Hz
- Power consumption: 9 VA
- Radio frequency: 2.4332 GHz (channel 5-6)
- Transmitter power: < 1 mW
- Emergency power supply: 6 V lithium battery (type CR P2)
- Digital controller battery: 3x 3 V lithium batteries (type CR 2450)

- Automatic safety shut-off (plant setting): 60 s
- Maximal temperature: 108 °F
- Type of protection:
 - Faucet: IP 66
 - Battery box: IP 59K
 - Digital controller: IP X5
- Water connection: cold - mark blue/warm - mark red

Electrical test data

- Software class: B
- Contamination class: 2
- Rated surge voltage: 2500 V
- Temperature for ball impact test: 212 °F

The test for electromagnetic compatibility (interference emission test) was performed at the rated voltage and rated current.

Approval and conformity

This device complies with part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Electrical installation



Electrical installation work must only be performed by a qualified electrician and in accordance with National Electric Code and/or local requirements!

Installation

Install spout, see fold-out page II, Figs. [1] to [3].

Install functional unit, see Figs. [4] and [5].

Install pop-up waste, see Fig. [6]. Seal plug-hole rim!

Insert batteries into digital controller, see fold-out page III, Figs. [7] to [11].

Grease seals. Insert batteries with correct polarity. The digital controller is registered with the functional unit by plant.

Secure digital controller, see Figs. [12a] or [12b] to [15].

Flush pipes thoroughly before and after installation.

Connect functional unit, see fold-out page IV, Figs. [16] and [17].

Open hot and cold water supply and check connections for leakage. Water flows until the voltage supply is established.

Connect battery housing to functional unit, see Fig. [18].

Establish voltage supply via plug-in voltage supply, see Fig. [19].

Approx. 10 seconds after the voltage supply is established there are two brief water pulses and the buttons of the digital controller are now inoperative for 60 seconds.

The reception can be improved using the transceiver special accessory (Prod. no. 36 356).







The functional unit must be adapted to the local conditions, see section **Function menu of the digital controller, F2 - Setting mode**.

Settings in the event of a power failure/when changing batteries

No settings saved by the user will be lost when changing the batteries or in the event of an interruption of the voltage supply to the functional unit.

English



Operation of the digital controller, see fold-out page IV, Fig. [20].

Button	Description	Visualization
	Start/Stop button Starts and stops the water flow at the saved water temperature and flow rate.	The temperature is represented by the illuminated ring. [from blue to red].
	Pause button Interrupts the water flow. Pressing the button again within 30 seconds, the operation continues with the last selected settings.	
	Temperature buttons Starts the water flow and decreases or increases the water temperature. Display when maximum temperature is reached (+). Display when minimum temperature is reached (-).	The temperature is represented by the illuminated ring Illuminated ring flashes red 3x. Illuminated ring flashes blue 3x.
	Volume control Turning clockwise starts the functional unit and increases the flow rate until maximum. Turning anti-clockwise reduces the flow rate until minimum.	
	Memory function When the water is running the current settings can be saved by pressing and holding the button.	Water flow is interrupted briefly and the illuminated ring flashes green 3x
	Cleaning service mode If no water is flowing, pressing and holding both buttons simultaneously activates cleaning service mode. In the cleaning service mode the outlet is closed and without function for 2 minutes. Abort the cleaning service mode within two minutes by simultaneously pressing and holding both buttons.	Illuminated ring flashes violet 3x. Illuminated ring flashes violet 1x when actuated. Illuminated ring flashes violet 3x.



Different functions (F1 to F5) can be set or activated via the digital controller.

Start of the function menu **only** when no water is flowing.

Function F1 - Automatic filling, see fold-out page IV, Fig. [20].

Button	Description	Visualization
	Start the function menu - Select the function by simultaneously pressing and holding the - / + buttons. • Start function F1 - Automatic filling => Confirm by simultaneously pressing the - / + buttons.	Illuminated ring flashes red 1x. Illuminated ring flashes green 1x and timer starts.
	- Stop the water flow/timer by turning the ring anti-clockwise. - Continue the water flow/timer by turning the ring clockwise. - Again stop the water flow/timer by turning the ring anti-clockwise. - After 30 minutes (max. running time) the water flow stops automatically. - Pressing the - / + buttons saves the quantity/duration and exits the menu. Abort after 3 minutes without triggering (only when no water is flowing). Abort the function menu by pressing and holding Start/Stop .	Water flow/timer stops. Water flow/timer continues. Water flow/timer stops. Water flow stops. Illuminated ring flashes green 3x. Illuminated ring flashes violet 1x.

Function F2 - Setting mode (adaption to the local conditions), see fold-out page IV, Figs. [20] and [21].

Button	Description	Visualization
	Start the function menu - Select the function by simultaneously pressing and holding the - / + buttons. - F2 Function select by turning the ring • Start F2 - Setting mode => Confirm by simultaneously pressing the - / + buttons.	Illuminated ring flashes 1x red. Illuminated ring flashes 2x red. Illuminated ring flashes green 1x and water flow starts.
	Risk of scalding, the outlet temperature could exceed 108 °F! - Turn ring and set minimum flow rate . => Confirm the setting by simultaneously pressing the - / + buttons. - Turn ring and set maximum flow rate . => Confirm the setting by simultaneously pressing the - / + buttons. - Turn ring, measure water outlet temperature and set at 73 °F . => Confirm the setting 73 °F by simultaneously pressing the - / + buttons. - Turn ring, measure water outlet temperature and set at 108 °F . => Confirm the setting 108 °F by simultaneously pressing the - / + buttons. Abort the function menu by pressing and holding Start/Stop button or after 3 minutes without triggering.	Illuminated ring flashes green 1x. Illuminated ring flashes green 1x. Illuminated ring flashes green 1x. Illuminated ring flashes green 3x. Illuminated ring flashes violet 1x.

Please pass these instructions on to the end user of the fitting.
The right to make technical modifications is reserved.

English

Function F3 - Register/de-register additional digital controller (maximal 3 Controller), see fold-out page IV, Fig. [20].

Button	Description	Visualization
	<p>Start the function menu</p> <ul style="list-style-type: none"> - Select the function by simultaneously pressing and holding the - / + buttons. - F3 Function select by turning the ring • Start F3 - Register additional digital controller => Confirm by simultaneously pressing the - / + buttons. 	<p>Illuminated ring flashes red 1x. Illuminated ring flashes red 3x.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> - Press the buttons 1 + 3 of the additional digital controller simultaneously in order to register it. - Pressing the - / + buttons simultaneously on the pending digital controller saves the selection and exits the menu. 	<p>Illuminated ring flashes green 1x. Illuminated ring flashes green 1x.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Start F3 - De-register additional digital controller => Confirm by simultaneously pressing the - / + buttons. - Pressing the - / + buttons simultaneously on the factory digital controller to de-register all additional controllers. 	<p>Illuminated ring flashes green 3x. Illuminated ring flashes green 1x. Illuminated ring flashes green 3x.</p>
	<p>Abort the function menu by pressing and holding Start/Stop button or after 3 minutes without triggering.</p>	<p>Illuminated ring flashes violet 1x.</p>

Function F4 - Factory reset, see fold-out page IV, Fig. [20].

Button	Description	Visualization
	<p>Start the function menu</p> <ul style="list-style-type: none"> - Select the function by simultaneously pressing and holding the - / + buttons. - F4 Function select by turning the ring • Start F4 - Factory reset => Confirm by simultaneously pressing the - / + buttons. 	<p>Illuminated ring flashes red 1x. Illuminated ring flashes red 4x.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> - Press + button of digital controller. - Press - button of digital controller. - Press Start/Stop button of digital controller. => Confirm by simultaneously pressing the - / + buttons. 	<p>Illuminated ring flashes green 1x. Segment of illuminated ring flashes blue 1x. Segment of illuminated ring flashes blue 1x. Segment of illuminated ring flashes blue 1x.</p>
	<p>False entry => abort menu.</p> <p>Abort the function menu by pressing and holding Start/Stop button or after 3 minutes without triggering.</p>	<p>Illuminated ring flashes green 3x. Illuminated ring flashes violet 3x. Illuminated ring flashes violet 1x.</p>

Function F5 - Activate continuous operation, see fold-out page IV, Fig. [20].

Button	Description	Visualization
	<p>Start the function menu</p> <ul style="list-style-type: none"> - Select the function by simultaneously pressing and holding the - / + buttons. - F5 Function select by turning the ring • Start F5 - Activate continuous operation => Confirm by simultaneously pressing the - / + buttons. 	<p>Illuminated ring flashes red 1x. Illuminated ring flashes red 5x.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> - Press Start/Stop button of digital controller. - Press - button of digital controller. - Press + button of digital controller. => Pressing the - / + buttons simultaneously starts the continuous operation. 	<p>Illuminated ring flashes green 1x. Segment of illuminated ring flashes blue 1x. Segment of illuminated ring flashes blue 1x. Segment of illuminated ring flashes blue 1x.</p>
	<p>False entry => abort menu.</p> <p>Caution: Risk of scalding.</p> <p>Abort of the function after 15 minutes (after that cold water runs for a minute) or prematurely by operating the digital controller as well as a the transceiver (no cold water running).</p>	<p>Illuminated ring flashes cyan 3x. Illuminated ring flashes violet 3x.</p> <p>Illuminated ring flashes cyan 3x.</p>

Maintenance

Inspect and clean all components and replace if necessary.

- Disconnect voltage supply.**
- Disconnect all plug-in connectors.**
- Shut off hot and cold water supply.**

I. Change digital controller batteries, see fold-out page IV, Fig. [22] and fold-out page III, Figs. [7] to [11].
Insert batteries with correct polarity.

II. Change functional unit battery, see fold-out page IV, Figs. [23] and [24].

The battery must be replaced 10 years after commissioning the functional unit, at the latest. Insert battery with correct polarity.
Assemble in reverse order. Approx. 10 seconds after the voltage supply is established there are two brief water pulses and the buttons of the digital controller are now inoperative for 60 seconds.

III. Remove and clean flow regulator (13 220), see fold-out-page IV, Fig. [25]. Assemble in reverse order.

Service

In the event of problems with installation, please switch off the voltage supply and consult a specialist installer or the GROHE Service Hotline via email at TechnicalSupport-HQ@grohe.com.

Replacement parts



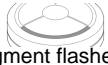

See fold-out page I (* = special accessories).

Disposal instructions

This category of device does **not** belong in the domestic waste, but **must** be disposed of separately in accordance with the relevant local national regulations.

Dispose of batteries in accordance with national regulations.

English

Fault	Cause	Remedy
Water does not flow	<ul style="list-style-type: none"> Water supply interrupted Plug-in connector without contact or no voltage supply 	<ul style="list-style-type: none"> Open shut-off valves, isolating valves Attach plug-in connectors and connect voltage supply
Flow rate too low	<ul style="list-style-type: none"> Faucet flow regulator dirty or defective Functional unit not adapted to local conditions 	<ul style="list-style-type: none"> Replace flow regulator, see section Maintenance Adapt functional unit to local conditions, see Function F2 - Setting mode
Water too cold/hot	<ul style="list-style-type: none"> Functional unit not adapted to local conditions 	<ul style="list-style-type: none"> Adapt functional unit to local conditions, see Function F2 - Setting mode
No function	<ul style="list-style-type: none"> No voltage supply to functional unit Digital controller not ready or registered 	<ul style="list-style-type: none"> Connect voltage supply via voltage supply unit Register digital controller, see Function F3 - Register/de-register
 Segment flashes 1x white	<ul style="list-style-type: none"> Digital controller out of range Radio interference Obstacle in transmission path 	<ul style="list-style-type: none"> Reduce distance or use special accessory transceiver (order no 36 356) Deactivate potential source of interference and check function again => If positive reconfigure the interference source (eg wireless router) Rectify the fault see section Operating conditions
 Segment flashes green	<ul style="list-style-type: none"> 1x: Batteries digital controller almost empty 2x and water pulses: Battery functional unit almost empty 2x without water pulses: Battery functional unit not connected or empty 3x: Temperature too high 	<ul style="list-style-type: none"> Check installation or replace unit battery, see section Maintenance Check installation or replace unit battery, see section Maintenance Connect plug in-connector battery or replace battery, see section Maintenance Wait until feeler gauge is cooling down Calibrate functional unit, see section F2 - Setting mode
 Segment flashes 1x yellow	<ul style="list-style-type: none"> Software malfunction 	<ul style="list-style-type: none"> Switch off the voltage supply and consult a specialist installer or the GROHE Service Hotline
 Segment flashes 1x red	<ul style="list-style-type: none"> Hard- or software malfunction 	<ul style="list-style-type: none"> Switch off the voltage supply and consult a specialist installer or return the product to GROHE

Please pass these instructions on to the end user of the fitting.
The right to make technical modifications is reserved.

Français

Consignes de sécurité



Éviter les dangers entraînés par une tension d'alimentation endommagée. En cas d'endommagement du câble d'alimentation, le faire remplacer par le fabricant, son service après-vente ou une personne disposant des mêmes qualifications afin d'éviter tout risque de blessure.

- Ne procéder à l'installation que dans un endroit à l'abri du gel.
- L'adaptateur secteur n'est approprié que pour l'usage dans des pièces fermées.
- La fiche de raccordement ne doit **pas** être exposée aux éclaboussures d'eau directes ou indirectes.
- L'alimentation électrique doit disposer d'un interrupteur séparé.
- N'utiliser **que des pièces de rechange et des accessoires d'origine**. L'utilisation d'autres pièces entraîne automatiquement l'annulation de la garantie.

Domaine d'application

Destiné seulement à être alimenté par une source d'alimentation certifiée de classe 2 ou par une source limitée.

Utilisation possible avec :

- Réservoirs sous pression

Utilisation **impossible** avec :

- Chauffe-eau instantanés thermiques
- Chauffe-eau instantanés hydrauliques
- Réservoirs à écoulement libre (chauffe-eau à écoulement libre)

Conditions de service

La distance séparant le contrôleur numérique et l'unité de commande ne doit pas dépasser 5 mètres.

Sources de perturbations

L'émetteur-récepteur fonctionne sur la bande de fréquence ISM (2,4 GHz). L'installation à proximité d'appareils utilisant le même type de canal (par ex. dispositifs Wi-Fi, composants HF, etc. [voir documentation du fabricant !]) doit être évitée.

Obstacles/barrières

En cas d'utilisation dans des conditions difficiles, dans des bâtiments/pièces avec des murs en béton armé, en acier et à cadre métallique, ou à proximité d'obstacles (par ex. meubles) en métal, la réception de la radio peut être perturbée et interrompue.

Type de barrières	Potentiel de perturbation et de protection
Bois, plastique	Faible
Eau, brique, marbre	Moyen
Plâtre, béton, verre, bois massif	Élevé
Métal	Très élevé

Caractéristiques techniques

- Pression dynamique :
 - min : 0,1 MPa
 - recommandée : 0,2 – 0,5 MPa
- Pression de service : 1,0 MPa maxi.
- Pression d'épreuve : 1,6 MPa

Afin de respecter la norme en matière de bruits, il convient d'installer un réducteur de pression d'eau lorsque la pression statique est supérieure à 0,5 MPa.

Éviter les écarts de pression importants entre les raccordements d'eau chaude et d'eau froide !

- Débit maxi. : 4,8 l/min ou 1,3 g/min / 0,41 MPa
- Température de l'eau chaude : min. 50 °C - max. 70 °C
 - Recommandée (économie d'énergie) : 60 °C
 - Désinfection thermique possible
- Température ambiante : max. 40 °C
- Alimentation électrique : 120 V CA, 50/60 Hz
- Puissance : 9 VA
- Fréquence radio : 2,4332 GHz (canal 5-6)
- Puissance d'émission : < 1 mW
- Alimentation de secours : pile lithium de 6 V (type CR-P2)

- Batterie du contrôleur numérique : 3 piles lithium de 3 V (type CR 2450)
- Arrêt automatique (réglage par défaut) : 60 s
- Température maximale : 42 °C
- Type de protection :
 - robinetterie : IP 66
 - Boîtier de piles : IP 59K
 - Contrôleur numérique : IP X5
- Raccordement d'eau : froid - repère bleu/chaud - repère rouge

Données d'essai électriques

- Classe de logiciel : B
- Degré de salissure : 2
- Tension nominale de choc : 2500 V
- Température de l'essai de dureté à la bille : 100 °C

Le contrôle de la compatibilité électromagnétique (contrôle des émissions de parasites) a été effectué avec la tension nominale et le courant nominal.

Homologation et conformité

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Tout changement ou toute modification qui ne serait pas approuvé expressément par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorisation d'utilisation de l'équipement de l'utilisateur.

Montage électrique



Les travaux d'installation électrique doivent être effectués par un électricien qualifié et conformément au Code national de l'électricité et/ou les exigences locales!

Installation

Monter le bec, voir volet II, fig. [1] à [3].

Monter l'unité de commande, voir fig. [4] et [5].

Monter l'ensemble de vidage, voir fig. [6]. Étancher la bonde !

Installer les piles dans le contrôleur numérique, voir volet III, fig. [7] à [11].

Graisser les joints ! Respecter la polarité des piles !

Le contrôleur numérique est enregistré en usine au niveau de l'unité de commande.

Fixer le contrôleur numérique, voir fig. [12a] ou [12b] à [15].

Bien rincer les canalisations avant et après l'installation!

Raccorder l'unité de commande, voir volet IV, fig. [16] et [17].

Ouvrir l'arrivée d'eau froide et d'eau chaude et vérifier l'étanchéité des raccordements.

L'eau coule jusqu'à ce que l'alimentation électrique soit branchée.

Brancher le boîtier de piles à l'unité de commande, voir fig. [18].

Branchement de l'alimentation électrique via l'adaptateur secteur, voir fig. [19].

Dix secondes environ après le branchement de l'alimentation électrique, deux brefs coups de bélier se produisent et les touches du contrôleur numérique sont ensuite hors service pendant 60 secondes !

Avec l'émetteur/récepteur disponible comme accessoire spécial (réf. 36 356), il est possible d'améliorer la réception.







La robinetterie doit être adaptée aux conditions locales, voir **menu fonctions du contrôleur numérique, F2 - mode réglage**.

Réglages en cas de coupure de courant / remplacement des piles

Les paramètres mémorisés par l'utilisateur sont conservés même après remplacement des piles ou une coupure de courant de l'unité de commande.

Français



Utilisation du contrôleur numérique, voir volet IV, fig. [20].

Touche	Description	Visualisation
	Touche Marche / Arrêt Démarré et coupe l'écoulement d'eau à la température et au débit mémorisés.	La température est affichée via l'anneau lumineux. [bleu à rouge].
	Touche pause Interrompt l'écoulement d'eau. Appuyer à nouveau sur la touche dans les 30 secondes qui suivent pour poursuivre le fonctionnement avec les réglages sélectionnés en dernier.	
	Touches de température Permettent de démarrer l'écoulement d'eau et d'augmenter ou de diminuer la température de l'eau. Affichage une fois la température maximale atteinte (+). Affichage une fois la température minimale atteinte (-).	La température est affichée via l'anneau lumineux. L'anneau lumineux clignote 3 fois en rouge. L'anneau lumineux clignote 3 fois en bleu.
	Réglage du débit Une rotation dans le sens des aiguilles d'une montre démarre la robinetterie au débit le plus faible et augmente ce dernier jusqu'au maximum. Une rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre diminue le débit jusqu'au minimum.	
	Fonction de mémorisation Lorsque l'eau coule, appuyer sur la touche et la maintenir enfoncée pour mémoriser les réglages actuels.	L'écoulement d'eau est brièvement interrompu et l'anneau lumineux clignote 3 fois en vert.
	Mode d'entretien nettoyage Quand l'eau ne coule pas, appuyer simultanément sur les deux touches et les maintenir enfoncées pour activer le mode d'entretien nettoyage. En mode d'entretien nettoyage, le robinet est bloqué et ne fonctionnent pas pendant 2 minutes. Pour interrompre le mode entretien nettoyage dans l'intervalle des 2 minutes, appuyer simultanément sur les deux touches et les maintenir enfoncées.	L'anneau lumineux clignote 3 fois en violet. L'anneau lumineux clignote 1 fois en violet en cas d'actionnement L'anneau lumineux clignote 3 fois en violet.




Via le contrôleur numérique, différentes fonctions (F1 à F5) peuvent être réglées ou activées.

Activation du menu fonctions **seulement** lorsque l'eau ne coule pas.

Fonction F1 - Remplissage automatique, voir volet IV, fig. [20].

Touche	Description	Visualisation
	Activation du menu fonctions - Pour sélectionner une fonction, appuyer simultanément sur les touches - / + et maintenir enfoncées.	L'anneau lumineux clignote 1 fois en rouge.
	• Activer la fonction F1 - Remplissage automatique => Confirmation en appuyant simultanément sur les touches - / + - Arrêt du débit/mesureur du temps par rotation de l'anneau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. - Redémarrage du débit/mesureur du temps par rotation de l'anneau dans le sens des aiguilles d'une montre. - Nouvel arrêt du débit/mesureur du temps par rotation de l'anneau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. - Après 30 minutes (durée maximale), l'écoulement d'eau s'arrête automatiquement. - Appuyer simultanément sur les touches - / + pour mémoriser le volume/durée et vous quittez le menu. Annulation au bout de 3 minutes sans activation (seulement lorsque l'eau ne coule pas). Annulation du menu fonctions en appuyant sur la touche Start/Stop et en maintenant appuyée.	L'anneau lumineux clignote 1 fois en vert et le mesureur de temps est activé. L'écoulement d'eau/mesureur du temps s'arrête. L'écoulement d'eau/mesureur de temps redémarre. L'écoulement d'eau/mesureur du temps s'arrête. L'écoulement d'eau s'arrête. L'anneau lumineux clignote 3 fois en vert.
		L'anneau lumineux clignote 1 fois en violet.

Fonction F2 - mode réglage (adaptation aux conditions locales), voir volet IV, fig. [20] et [21].

Touche	Description	Visualisation
	Activation du menu fonctions - Pour sélectionner une fonction, appuyer simultanément sur les touches - / + et maintenir enfoncées. - Sélectionner la fonction F2 en tournant l'anneau	L'anneau lumineux clignote 1 fois en rouge. L'anneau lumineux clignote 2 fois en rouge.
	• Activer F2 - Mode réglage => Confirmation en appuyant simultanément sur les touches - / +.	L'anneau lumineux clignote 1 fois en vert et l'écoulement d'eau démarre.
	Risque d'ébullition, la température à la sortie peut dépasser 42 °C ! - Tourner l'anneau et régler le débit minimal . => Confirmer le réglage en appuyant simultanément sur les touches - / +. - Tourner l'anneau et régler le débit maximal . => Confirmer le réglage en appuyant simultanément sur les touches - / +. - Tourner l'anneau, mesurer la température de l'eau et régler 23 °C . => Valider 23 °C en appuyant simultanément sur les touches - / +. - Tourner l'anneau, mesurer la température de l'eau et régler 42 °C . => Valider 42 °C en appuyant simultanément sur les touches - / +. Annulation du menu fonctions en appuyant sur la touche Start/Stop et en la maintenant appuyée, ou au bout de 3 minutes sans activation.	L'anneau lumineux clignote 1 fois en vert. L'anneau lumineux clignote 1 fois en vert. L'anneau lumineux clignote 1 fois en vert. L'anneau lumineux clignote 3 fois en vert. L'anneau lumineux clignote 1 fois en violet.

Français

Fonction F3 - Enregistrer / désenregistrer des contrôleurs numériques supplémentaires (maximum 3 contrôleurs), voir volet IV, fig. [20].

Touche	Description	Visualisation
	Activation du menu fonctions - Pour sélectionner une fonction, appuyer simultanément sur les touches - / + et maintenir enfoncées. - Sélectionner la fonction F3 en tournant l'anneau	L'anneau lumineux clignote 1 fois en rouge. L'anneau lumineux clignote 3 fois en rouge.
	• Activer F3 - Enregistrer des contrôleurs numériques supplémentaires => Confirmation en appuyant simultanément sur les touches - / +. - Appuyer simultanément sur les touches 1 + 3 du contrôleur numérique supplémentaire pour l'enregistrer.	L'anneau lumineux clignote 1 fois en vert. L'anneau lumineux clignote 1 fois en vert.
	- Appuyer simultanément sur les touches - / + du contrôleur numérique enregistré pour mémoriser la sélection et quitter le menu.	L'anneau lumineux clignote 3 fois en vert.
	• Activer F3 - Désenregistrer des contrôleurs numériques supplémentaires => Confirmation en appuyant simultanément sur les touches - / +. - Appuyer simultanément sur les touches - / + du contrôleur numérique enregistré pour annuler l'enregistrement de tous les contrôleurs numériques supplémentaires.	L'anneau lumineux clignote 1 fois en vert. L'anneau lumineux clignote 3 fois en vert.
	Annulation du menu fonctions en appuyant sur la touche Start/Stop et en la maintenant appuyée, ou au bout de 3 minutes sans activation.	L'anneau lumineux clignote 1 fois en violet

Fonction F4 - Réinitialisation aux réglages par défaut, voir volet IV, fig. [20].

Touche	Description	Visualisation
	Activation du menu fonctions - Pour sélectionner une fonction, appuyer simultanément sur les touches - / + et maintenir enfoncées. - Sélectionner la fonction F4 en tournant l'anneau	L'anneau lumineux clignote 1 fois en rouge. L'anneau lumineux clignote 4 fois en rouge.
	• Activer F4 - Réinitialiser aux réglages d'usine => Confirmation en appuyant simultanément sur les touches - / +.	L'anneau lumineux clignote 1 fois en vert.
	- Appuyer sur la touche + du contrôleur numérique.	Un segment de l'anneau lumineux clignote 1 fois en bleu.
	- Appuyer sur la touche - du contrôleur numérique.	Un segment de l'anneau lumineux clignote 1 fois en bleu.
	- Appuyer sur la touche Start/Stop du contrôleur numérique. => Confirmation en appuyant simultanément sur les touches - / +.	Un segment de l'anneau lumineux clignote 1 fois en bleu. L'anneau lumineux clignote 3 fois en vert.
	Mauvaise saisie => Annulation du menu.	L'anneau lumineux clignote 3 fois en violet.
	Annulation du menu fonctions en appuyant sur la touche Start/Stop et en la maintenant appuyée, ou au bout de 3 minutes sans activation.	L'anneau lumineux clignote 1 fois en violet.

Fonction F5 - Activer le fonctionnement continu, voir volet IV, fig. [20].

Touche	Description	Visualisation
	Activation du menu fonctions - Pour sélectionner une fonction, appuyer simultanément sur les touches - / + et maintenir enfoncées. - Sélectionner la fonction F5 en tournant l'anneau	L'anneau lumineux clignote 1 fois en rouge. L'anneau lumineux clignote 5 fois en rouge.
	• Activer F5 - Activation du fonctionnement continu => Confirmation en appuyant simultanément sur les touches - / +.	L'anneau lumineux clignote 1 fois en vert.
	- Appuyer sur la touche Start/Stop .	Un segment de l'anneau lumineux clignote 1 fois en bleu.
	- Appuyer sur la touche - du contrôleur numérique.	Un segment de l'anneau lumineux clignote 1 fois en bleu.
	- Appuyer sur la touche + du contrôleur numérique. => Appuyer simultanément sur les touches - / + démarre le fonctionnement continu.	Un segment de l'anneau lumineux clignote 1 fois en bleu. L'anneau lumineux clignote 3 fois en turquoise.
	Mauvaise saisie => Annulation du menu.	L'anneau lumineux clignote 3 fois en violet.
	Attention : risque d'ébullition ! Fermeture de la fonction au bout de 15 minutes (de l'eau froide coule ensuite pendant une minute) ou plus tôt en activant le contrôleur numérique ou l'émetteur/récepteur (pas d'écoulement d'eau froide).	L'anneau lumineux clignote 3 fois en turquoise.

Maintenance

Contrôler et nettoyer toutes les pièces, les remplacer le cas échéant.

Couper l'alimentation électrique !

Débrancher toutes les fiches.

Couper l'arrivée d'eau froide et d'eau chaude.

I. Changer les piles du contrôleur numérique, voir volet IV, fig. [22] et volet III, fig. [7] à [11]. Respecter la polarité des piles !

II. Remplacer la pile de l'unité de commande, voir volet IV, fig. [23] et [24].

Remplacer la pile au plus tard 10 ans après la première mise en service de l'unité de commande. Respecter la polarité de la batterie !

Le montage s'effectue dans l'ordre inverse de la dépose. Dix secondes environ après le branchement de l'alimentation électrique, deux brefs coups de bélier se produisent et les touches du contrôleur numérique sont ensuite hors-service pendant 60 secondes !

III. Dévisser le mousseur (13 220) et le nettoyer, voir volet IV, fig. [25]. Montage dans l'ordre inverse du démontage.

Service

En cas de problèmes lors de l'installation, couper l'alimentation électrique et s'adresser à un installateur spécialisé ou contacter l'Assistance technique GROHE par e-mail à l'adresse **TechnicalSupport-HQ@grohe.com**.

Pièces de rechange



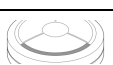

Voir volet I (* = accessoires spéciaux).

Consignes d'élimination

Les appareils portant ce repère **ne doivent pas** être jetés avec les déchets ménagers. Ils **doivent** être mis au rebut séparément conformément aux directives locales.

Jeter les piles conformément à la réglementation correspondante de votre pays !

Français

Pannes	Cause	Remèdes
Pas d'écoulement d'eau	<ul style="list-style-type: none"> Alimentation en eau interrompue Fiche de raccordement sans contact ou pas d'alimentation réseau 	<ul style="list-style-type: none"> Ouvrir les robinets d'arrêt, les robinets de barrage. Raccorder les fiches de raccordement et brancher l'alimentation électrique
Débit d'eau trop faible	<ul style="list-style-type: none"> Mousseur de la robinetterie encrassé ou défectueux Unité de commande pas adaptée aux conditions locales 	<ul style="list-style-type: none"> Remplacer le mousseur, voir le chapitre Maintenance Adapter l'unité de commande aux conditions locales, voir Fonction F2 - Mode réglage
Eau trop froide/ trop chaude	<ul style="list-style-type: none"> Unité de commande pas adaptée aux conditions locales 	<ul style="list-style-type: none"> Adapter l'unité de commande aux conditions locales, voir Fonction F2 - Mode réglage
Hors fonction	<ul style="list-style-type: none"> Pas d'alimentation électrique au niveau de l'unité de commande Contrôleur numérique indisponible ou non enregistré 	<ul style="list-style-type: none"> Branchement de l'alimentation électrique via l'adaptateur secteur. Enregistrer le contrôleur numérique, voir Fonction F3 - Enregistrement / Désenregistrement
 Le segment clignote 1 fois en blanc	<ul style="list-style-type: none"> Contrôleur numérique hors du champ de détection Perturbation de la transmission des ondes Obstacle sur le parcours des ondes 	<ul style="list-style-type: none"> Diminuer la distance ou utiliser l'émetteur/récepteur (réf. : 36 356) disponible comme accessoire spécial Désactiver la source de perturbation potentielle et réverifier le fonctionnement => Si positif, reconfigurer la source de perturbations (par ex. routeur Wi-Fi) Résoudre les pannes, voir chapitre Conditions de service
 Le segment clignote en vert	<ul style="list-style-type: none"> 1 fois : Piles du contrôleur numérique presque déchargées 2 fois et impulsion d'eau : Pile de l'unité de commande presque déchargée 2 fois sans impulsion d'eau : Pile de l'unité de commande non branchée ou déchargée 3 fois : Température de l'eau trop élevée 	<ul style="list-style-type: none"> Contrôler l'installation ou remplacer les piles, voir le chapitre Maintenance Remplacer la pile, voir le chapitre Maintenance Brancher la fiche de la pile ou remplacer la pile, voir le chapitre Maintenance Attendre que le capteur de température ait refroidi Étalonner l'unité de commande, voir le chapitre F2 - Mode réglage
 Le segment clignote 1 fois en jaune	<ul style="list-style-type: none"> Dysfonctionnement logiciel 	<ul style="list-style-type: none"> Couper l'alimentation électrique et faire appel à un installateur spécialisé ou à l'Assistance technique GROHE
 Le segment clignote 1 fois en rouge	<ul style="list-style-type: none"> Dysfonctionnement logiciel ou matériel 	<ul style="list-style-type: none"> Couper l'alimentation électrique et faire appel à un installateur spécialisé ou renvoyer le produit à GROHE

Español

Información de seguridad



Evitar peligros derivados del uso de cables de alimentación de tensión dañados. En caso de daños debe hacerse que el fabricante o su servicio de postventa o una persona cualificada correspondientemente sustituya el cable de alimentación de tensión.

- La instalación solo puede efectuarse en recintos a prueba de heladas.
- La fuente de alimentación enchufable es adecuada sólo para ser utilizada dentro de recintos cerrados.
- **No** mojar el conector de enchufe directa ni indirectamente durante la limpieza.
- La alimentación de tensión debe ser conectable por separado.
- Utilizar **solamente repuestos y accesorios originales**. La utilización de otros componentes conlleva la nulidad de la garantía.

Campo de aplicación

Es posible el funcionamiento con:

- Acumuladores de presión

No es posible el funcionamiento con:

- Calentadores instantáneos con control térmico
- Calentadores instantáneos con control hidráulico
- Acumuladores sin presión (calentadores de agua sin presión)

Condiciones de funcionamiento

La distancia entre controlador digital y la unidad de funcionamiento debe ser de como máximo 16,4 feet.

Fuentes de interferencias

La unidad de emisor/receptor funciona en una banda de frecuencia ISM (2,4 GHz). Se debe evitar realizar la instalación cerca de equipos con la misma banda de frecuencia por ejemplo: equipos con LAN inalámbrica, componentes HF, etc. (observar la documentación del fabricante).

Obstáculos/barreras

Durante el funcionamiento en condiciones ambientales desfavorables, en edificios/salas con paredes de hormigón armado, marcos de hierro y acero, o cerca de obstáculos (p. ej. muebles) de metal, la recepción de la radio puede verse afectada o interrumpida.

Tipo de barrera	Potencial de interferencia o pantalla
Madera, plástico	Bajo
Agua, ladrillo, mármol	Medio
Yeso, hormigón, cristal, madera maciza	Alto
Metal	Muy alto

Datos técnicos

- Presión de trabajo:
 - mín.: 0,1 MPa
 - recomendada: 0,2-0,5 MPa
- Presión de utilización: máx. 1,0 MPa
- Presión de verificación: 1,6 MPa

Si la presión en reposo es superior a 0,5 MPa se recomienda instalar un reductor de presión para alcanzar los valores de emisión de ruidos.

Deben evitarse diferencias de presión importantes entre las acometidas del agua fría y del agua caliente.

- Caudal máx. 4,8 L/min o 1,3 gpm / 0,41 MPa
 - Temperatura de la entrada del agua caliente: mín. 122 °F-máx. 158 °F
 - Recomendada (ahorro de energía): 140 °F
 - Desinfección térmica posible
 - Temperatura ambiental: máx. 104 °F
 - Alimentación de tensión: 120 V CA, 50/60 Hz
 - Consumo de potencia: 9 VA
 - Radiofrecuencia: 2,4332 GHz (canal 5-6)
 - Potencia de emisión: <1 mW
 - Alimentación de corriente de emergencia: Batería de litio 6 V (tipo CR-P2)
- Baterías del controlador digital: 3 baterías de litio de 3 V (tipo CR 2450)

- Desconexión de seguridad automática (ajuste de fábrica): 60 s
- Temperatura máxima: 108 °F
- Tipo de protección:
 - Grifería IP 66
 - Caja de la batería IP 59K
 - Controlador digital IP X5
- Acometida del agua: fría: marca azul/caliente: marca roja

Datos de comprobación eléctrica

- Clase de software: B
- Clase de contaminación: 2
- Sobretensión transitoria nominal: 2500 V
- Temperatura del ensayo de dureza: 212 °F

La comprobación de la compatibilidad electromagnética (comprobación de emisión de interferencias) se ha llevado a cabo con la tensión nominal y la corriente nominal.

Instalación eléctrica



¡Los trabajos de instalación eléctrica sólo debe ser realizados por un electricista calificado e instalados de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y/o los requisitos locales!

Instalación

Montar el caño, véase la página desplegable II, fig. [1] a [3].

Montar la unidad de funcionamiento, véase la fig. [4] y [5].

Montar el vaciador automático, véase fig. [6]. ¡Estanqueizar el cuerpo!

Introducir las baterías en el inversor/controlador digital, véase la página desplegable III, la fig. [7] a [11].
¡Engrasar la junta! ¡Tener en cuenta la polaridad de las baterías!
El controlador digital viene registrado en la unidad de funcionamiento de fábrica.

Montar el controlador digital, véase la fig. [12a] o [12b] a [15].

¡Purgar a fondo el sistema de tuberías antes y después de la instalación!

Conectar la unidad de funcionamiento, véase la página desplegable IV, fig. [16] y [17].

Abrir las llaves de paso del agua fría y del agua caliente y comprobar la estanqueidad de las conexiones.

El agua fluye hasta que se establece la alimentación de tensión.

Conectar la caja de la batería a la unidad de funcionamiento, véase la fig. [18].

Establecer la alimentación de tensión a través de la fuente de alimentación enchufable, véase la fig. [19].

Aproximadamente 10 segundos después de establecer la alimentación de tensión, se producen dos choques hidráulicos breves y las teclas del controlador digital están fuera de funcionamiento durante 60 segundos.

Con el accesorio especial de unidad de emisor/receptor (núm. de pedido: 36 356) puede mejorarse la recepción.







La grifería debe adaptarse a las condiciones locales, véase el **Menú de función del controlador digital, F2 - Modo de ajuste**.

Ajustes en caso de corte de la alimentación de tensión/cambio de baterías

Los ajustes memorizados por el usuario se mantienen también tras cambiar la batería o un fallo de alimentación de la unidad de funcionamiento.

Español



Manejo del controlador digital, véase la página desplegable IV, fig. [20].

Tecla	Descripción	Visualización
	Tecla inicio/parada Inicia y detiene el flujo de agua con la temperatura y el caudal memorizados.	La temperatura se visualiza en el anillo luminoso [de azul a rojo].
	Tecla de pausa Interrumpe el flujo de agua. Si se vuelve a pulsar esta tecla en menos de 30 segundos, se reanuda el funcionamiento con los últimos ajustes seleccionados.	
	Teclas de temperatura Iniciar el flujo de agua y ajustar la temperatura del agua en un valor más alto o más bajo. Visualización al alcanzar la temperatura máxima (+). Visualización al alcanzar la temperatura mínima (-).	La temperatura se visualiza en el anillo luminoso. El anillo luminoso parpadea 3 veces en rojo El anillo luminoso parpadea 3 veces en azul.
	Regulación de la cantidad Girando en el sentido de las agujas del reloj se inicia la grifería y se aumenta el caudal al máximo. Girando en el sentido contrario a las agujas del reloj se reduce el caudal al mínimo.	
	Función de memoria Con el agua corriendo, si se mantiene pulsada esta tecla se memoriza la configuración actual.	Se interrumpe brevemente el flujo de agua y el anillo luminoso parpadea 3 veces en verde.
	Modo de limpieza Cuando no fluye el agua, si se mantienen pulsadas las dos teclas se activa el modo de limpieza. En el modo de limpieza, el grifo se cierra y durante 2 minutos sin función. Se puede interrumpir el modo de limpieza antes de finalizar los 2 minutos manteniendo pulsadas las dos teclas simultáneamente.	El anillo luminoso parpadea 3 veces en violeta. El anillo luminoso parpadea 1 vez en violeta cuando se accionan. El anillo luminoso parpadea 3 veces en violeta.



Mediante el controlador digital se pueden configurar o activar diferentes funciones (de F1 a F5).

Inicio del menú de función **solo** cuando no corre el agua.

Función F1: llenado automático, véase la página desplegable IV, fig. [20].

Tecla	Descripción	Visualización
	Inicio del menú de función - Se selecciona la función manteniendo pulsadas las teclas - / + simultáneamente. • Inicio de la función F1: llenado automático => Confirme pulsando simultáneamente las teclas - / +.	El anillo luminoso parpadea 1 vez en rojo. El anillo luminoso parpadea 1 vez en verde y se inicia el temporizador.
	- Pare el flujo de agua/contador de tiempo girando el anillo en el sentido contrario a las agujas del reloj. - Prosiga el flujo de agua/contador de tiempo girando el anillo en el sentido de las agujas del reloj. - Vuelva a parar el flujo de agua/contador de tiempo girando el anillo en el sentido contrario a las agujas del reloj. - Después de 30 minutos (tiempo de ejecución máx.) se detiene el flujo de agua automáticamente. - Pulsando simultáneamente las teclas - / + se memoriza la cantidad de llenado y la duración y se abandona el menú. Se cancela tras 3 minutos sin accionamiento (solo cuando no corre el agua). Se puede cancelar el menú de función manteniendo pulsada la tecla inicio/parada .	Se detiene el flujo de agua/el temporizador. Se reanuda el flujo de agua/el temporizador. Se detiene el flujo de agua/el temporizador. Se detiene el flujo de agua. El anillo luminoso parpadea 3 veces en verde. El anillo luminoso parpadea 1 vez en violeta.


Función F2: modo de ajuste (ajustar a las condiciones locales), véase la página desplegable IV, fig. [20] y [21]

Tecla	Descripción	Visualización
	Inicio del menú de función - Se selecciona la función manteniendo pulsadas las teclas - / + simultáneamente. - Se selecciona la Función F2 girando el anillo. • Iniciar F2: modo de ajuste => Confirmar pulsando simultáneamente las teclas - / +.	El anillo luminoso parpadea 1 vez en rojo. El anillo luminoso parpadea 2 veces en rojo. El anillo luminoso parpadea 1 vez en verde y se inicia el flujo de agua.
	¡Peligro de escaldaduras, la temperatura de salida puede superar los 108 °F! - Gire el anillo para ajustar el caudal mínimo . => Confirme el valor pulsando simultáneamente las teclas - / +. - Gire el anillo para ajustar el caudal máximo . => Confirme el valor pulsando simultáneamente las teclas - / +. - Gire el anillo, mida la temperatura del agua y ajústela a 73 °F. => Confirme el valor de 73 °F pulsando simultáneamente las teclas - / +. - Gire el anillo, mida la temperatura del agua y ajústela a 108 °F . => Confirme el valor de 108 °F pulsando simultáneamente las teclas - / +. Se puede cancelar el menú de función manteniendo pulsada la tecla inicio/parada o tras 3 minutos sin accionamiento.	El anillo luminoso parpadea 1 vez en verde. El anillo luminoso parpadea 1 vez en verde. El anillo luminoso parpadea 1 vez en verde. El anillo luminoso parpadea 3 veces en verde. El anillo luminoso parpadea 1 vez en violeta.



¡Por favor, entregar estas instrucciones al usuario del equipo!
¡Reservado el derecho a efectuar modificaciones técnicas!

Español




Función F3: registro/anulación del registro de controladores digitales adicionales (3 controladores como máximo), véase la página desplegable IV, fig. [20].

Tecla	Descripción	Visualización
	<p>Inicio del menú de función</p> <ul style="list-style-type: none"> - Se selecciona la función manteniendo pulsadas las teclas - / + simultáneamente. - Se selecciona la Función F3 girando el anillo. • Iniciar F3: registrar controladores digitales adicionales => Confirme pulsando simultáneamente las teclas - / +. - Pulsar simultáneamente las teclas 1 + 3 del controlador digital adicional para registrarlo. - Pulsando simultáneamente las teclas - / + del controlador digital registrado se memoriza la selección y se abandona el menú. • Iniciar F3: anular el registro de controladores digitales adicionales => Confirme pulsando simultáneamente las teclas - / +. - Pulse simultáneamente las teclas - / + del controlador digital registrado para anular el registro de todos los controladores digitales adicionales. <p>Se puede cancelar el menú de función manteniendo pulsada la tecla inicio/parada o tras 3 minutos sin accionamiento.</p>	<p>El anillo luminoso parpadea 1 vez en rojo. El anillo luminoso parpadea 3 veces en rojo.</p> <p>El anillo luminoso parpadea 1 vez en verde. El anillo luminoso parpadea 1 vez en verde.</p> <p>El anillo luminoso parpadea 3 veces en verde.</p> <p>El anillo luminoso parpadea 1 vez en verde. El anillo luminoso parpadea 3 veces en verde.</p> <p>El anillo luminoso parpadea 1 vez en violeta.</p>

Función F4: restablecimiento de los ajustes de fábrica, véase la página desplegable IV, fig. [20].

Tecla	Descripción	Visualización
 	<p>Inicio del menú de función</p> <ul style="list-style-type: none"> - Se selecciona la función manteniendo pulsadas las teclas - / + simultáneamente. - Se selecciona la Función F4 girando el anillo. • Iniciar F4: restablecimiento de los ajustes de fábrica => Confirme pulsando simultáneamente las teclas - / +. - Pulse la tecla + del controlador digital. - Pulse la tecla - del controlador digital. - Pulse las teclas inicio/parada del controlador digital. => Confirme pulsando simultáneamente las teclas - / +. <p>Combinación incorrecta => se cancela el menú.</p> <p>Se puede cancelar el menú de función manteniendo pulsada la tecla inicio/parada o tras 3 minutos sin accionamiento.</p>	<p>El anillo luminoso parpadea 1 vez en rojo. El anillo luminoso parpadea 4 veces en rojo.</p> <p>El anillo luminoso parpadea 1 vez en verde. El segmento del anillo luminoso parpadea 1 vez en azul. El segmento del anillo luminoso parpadea 1 vez en azul. El segmento del anillo luminoso parpadea 1 vez en azul. El anillo luminoso parpadea 3 veces en verde. El anillo luminoso parpadea 3 veces en violeta. El anillo luminoso parpadea 1 vez en violeta.</p>

Función F5: activación del servicio continuo, véase la página desplegable IV, fig. [20].

Tecla	Descripción	Visualización
  	<p>Inicio del menú de función</p> <ul style="list-style-type: none"> - Se selecciona la función manteniendo pulsadas las teclas - / + simultáneamente. - Se selecciona la Función F5 girando el anillo. • Inicio de F5: activación del servicio continuo => Confirme pulsando simultáneamente las teclas - / +. - Pulse las teclas inicio/parada. - Pulse la tecla - del controlador digital. - Pulse la tecla + del controlador digital. => Al pulsar simultáneamente las teclas - / + se inicia el servicio continuo. <p>Combinación incorrecta => se cancela el menú.</p> <p>¡Atención, peligro de escaldaduras!</p> <p>La función finaliza tras 15 minutos (durante un minuto fluye agua fría) o puede finalizarse antes de tiempo accionando el controlador digital o la unidad transmisora/receptora (sin corriente de agua fría).</p>	<p>El anillo luminoso parpadea 1 vez en rojo. El anillo luminoso parpadea 5 veces en rojo.</p> <p>El anillo luminoso parpadea 1 vez en verde. El segmento del anillo luminoso parpadea 1 vez en azul. El segmento del anillo luminoso parpadea 1 vez en azul. El segmento del anillo luminoso parpadea 1 vez en azul. El anillo luminoso parpadea 3 veces en turquesa. El anillo luminoso parpadea 3 veces en violeta.</p> <p>El anillo luminoso parpadea 3 veces en turquesa.</p>

Mantenimiento

Comprobar, limpiar y, en caso necesario, sustituir todas las piezas.

- ⚠ **¡Interrumpir la alimentación de tensión!**
- ⚠ **Separar todas las conexiones de enchufe.**
- ⚠ **Cerrar las llaves de paso del agua fría y del agua caliente.**

I. Cambiar las baterías del controlador digital, véase la página desplegable IV, fig. [22] y la página desplegable III, fig. [7] a [11].
¡Tener en cuenta la polaridad de las baterías!

II. Cambiar la batería de la unidad de funcionamiento, véase la página desplegable IV, fig. [23] y [24].
La batería deberá reemplazarse a más tardar después de 10 años tras la primera puesta en servicio de la unidad de funcionamiento. ¡Tener en cuenta la polaridad de la batería!

El montaje se efectúa en el orden inverso. Aproximadamente 10 segundos después de establecer la alimentación de tensión, se producen dos choques hidráulicos breves y las teclas del controlador digital están fuera de funcionamiento durante 60 segundos.

III. Retirar y limpiar el mousseur (13 220), véase la página desplegable IV, fig. [25] en orden inverso.


Servicio

Si hubiera problemas durante la instalación, interrumpir la alimentación de tensión y consultar a un instalador especializado o enviar un correo electrónico a la dirección **TechnicalSupport-HQ@grohe.com** para ponerse en contacto con la línea de atención de servicio técnico GROHE.





Piezas de recambio

Véase la página desplegable I (* = accesorios especiales).

Notas sobre el reciclado

 Los equipos con este marcado **no deben** desecharse con la basura doméstica, sino que **deben** eliminarse por separado de acuerdo con las normas de cada país.
Las baterías deben eliminarse de acuerdo a las normativas nacionales pertinentes.

Español

Fallo	Causa	Remedio
El agua no sale	<ul style="list-style-type: none"> Alimentación de agua interrumpida Conector sin contacto o ausencia de tensión de red 	<ul style="list-style-type: none"> Abrir llaves de cierre, bloqueos de seguridad Enchufar el conector y establecer el suministro de tensión
Caudal de agua insuficiente	<ul style="list-style-type: none"> Mousseur de la grifería sucio o defectuoso Unidad de funcionamiento no adaptada a las condiciones locales 	<ul style="list-style-type: none"> Sustituir el mousseur, véase el capítulo Mantenimiento Ajuste la unidad de funcionamiento a las condiciones locales, véase Función F2: Modo de ajuste
Agua demasiado fría/caliente	<ul style="list-style-type: none"> Unidad de funcionamiento no adaptada a las condiciones locales 	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste la unidad de funcionamiento a las condiciones locales, véase Función F2: Modo de ajuste
No funciona	<ul style="list-style-type: none"> La unidad de funcionamiento no recibe alimentación de tensión El controlador no está preparado o no está registrado 	<ul style="list-style-type: none"> Establecer la alimentación de tensión a través de la fuente de alimentación enchufable Registrar el controlador digital, véase Función F3: Registro/anulación del registro
 El segmento parpadea 1 vez en blanco	<ul style="list-style-type: none"> Controlador digital fuera del alcance Interferencias de radio Obstáculo en el trayecto radioeléctrico 	<ul style="list-style-type: none"> Disminuir la distancia o bien utilizar accesorios especiales de unidad de emisor/receptor (núm. de pedido: 36 356) Desactivar las posibles fuente de interferencias y volver a verificar la función => Si existe una fuente de interferencias (p. ej. un enrutador de LAN inalámbrica), cambiar su configuración Eliminar las interferencias, véase el capítulo Condiciones de funcionamiento
 El segmento parpadea en verde	<ul style="list-style-type: none"> 1 vez: baterías del controlador digital casi descargadas 2 veces y chorros de agua: batería de la unidad de funcionamiento casi descargada 2 veces sin chorros de agua: batería de la unidad de funcionamiento no conectada o descargada 3 veces: temperatura demasiado elevada 	<ul style="list-style-type: none"> Verificar la instalación o sustituir las baterías, véase el capítulo Mantenimiento Sustituir la batería, véase el capítulo Mantenimiento Establecer una conexión de enchufe con la batería o sustituirla, véase el capítulo Mantenimiento Esperar a que el sensor de temperatura se haya enfriado Calibrar la unidad de funcionamiento, véase el capítulo F2: Modo de ajuste
 El segmento parpadea 1 vez en amarillo	<ul style="list-style-type: none"> Mal funcionamiento del software 	<ul style="list-style-type: none"> Interrumpir la alimentación de tensión y dirigirse a un instalador especializado o al servicio técnico GROHE
 El segmento parpadea 1 vez en rojo	<ul style="list-style-type: none"> Mal funcionamiento del software o del hardware 	<ul style="list-style-type: none"> Interrumpir la alimentación de tensión y dirigirse a un instalador especializado o volver a enviar el producto a GROHE



A series of 25 horizontal lines for writing, spaced evenly down the page.



A series of 25 horizontal lines for writing, spaced evenly down the page.

Pure Freude an Wasser



D

+49 571 3989 333
impressum@grohe.de

A

+43 1 68060
info-at@grohe.com

AUS

Argent Sydney
+(02) 8394 5800
Argent Melbourne
+(03) 9682 1231

B

+32 16 230660
info.be@grohe.com

BG

+359 2 9719959
grohe-bulgaria@grohe.com

CAU

+99 412 497 09 74
info-az@grohe.com

CDN

+1 888 6447643
info@grohe.ca

CH

+41 448777300
info@grohe.ch

CN

+86 21 63758878

CY

+357 22 465200
info@grome.com

CZ

+420 277 004 190
grohe-cz@grohe.com

DK

+45 44 656800
grohe@grohe.dk

E

+34 93 3368850
grohe@grohe.es

EST

+372 6616354
grohe@grohe.ee

F

+33 1 49972900
marketing-fr@grohe.com

FIN

+358 10 8201100
teknocalor@teknocalor.fi

GB

+44 871 200 3414
info-uk@grohe.com

GR

+30 210 2712908
nsapountzis@ath.forthnet.gr

H

+36 1 2388045
info-hu@grohe.com

HK

+852 2969 7067
info@grohe.hk

I

+39 2 959401
info-it@grohe.com

IND

+91 124 4933000
customercare.in@grohe.com

IS

+354 515 4000
jonst@byko.is

J

+81 3 32989730
info@grohe.co.jp

KZ

+7 727 311 07 39
info-cac@grohe.com

LT

+372 6616354
grohe@grohe.ee

LV

+372 6616354
grohe@grohe.ee

MAL

+1 800 80 6570
info-singapore@grohe.com

N

+47 22 072070
grohe@grohe.no

NL

+31 79 3680133
vragen-nl@grohe.com

NZ

+09/373 4324

P

+351 234 529620
commercial-pt@grohe.com

PL

+48 22 5432640
biuro@grohe.com.pl

RI

+62 21 2358 4751
info-singapore@grohe.com

RO

+40 21 2125050
info-ro@grohe.com

ROK

+82 2 559 0790
info-singapore@grohe.com

RP

+63 2 8041617

RUS

+7 495 9819510
info@grohe.ru

S

+46 771 141314
grohe@grohe.se

SGP

+65 6 7385585
info-singapore@grohe.com

SK

+420 277 004 190
grohe-cz@grohe.com

T

+66 2610 3685
info-singapore@grohe.com

TR

+90 216 441 23 70
GroheTurkey@grome.com

UA

+38 44 5375273
info-ua@grohe.com

USA

+1 800 4447643
us-customerservice@grohe.com

VN

+84 8 5413 6840
info-singapore@grohe.com

AL **BiH** **HR** **KS**

ME **MK** **SLO** **SRB**

+385 1 2911470
adria-hr@grohe.com

**Eastern Mediterranean,
Middle East - Africa
Area Sales Office:**

+357 22 465200
info@grome.com

IR **OM** **UAE** **YEM**

+971 4 3318070
grohedubai@grome.com

Far East Area Sales Office:

+65 6311 3600
info@grohe.com.sg

www.grohe.com

2014/03/21